



AFX200 SINGLE ROTOR 6G

25330

AMEWi
JUST REMOTE-CONTROLLED

BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATION MANUAL



Herzlich willkommen bei AMEWI

Die AMEWI Trade GmbH ist ein international tätiges Import- und Großhandelsunternehmen im Bereich RC Modellbau und Spielwaren, mit Sitz in Borcheln bei Paderborn. Unsere Produktpalette beinhaltet über 10.000 Artikel. Dazu gehören vor allem ferngesteuerte Auto-, Hubschrauber-, Boots- und Panzermodelle sowie ein reichhaltiges Zubehör und alle erforderlichen Ersatzteile. Unser Vertriebsnetz umfasst europaweit über 700 Fach- und Onlinehändlern.

Die Firma AMEWI Trade GmbH ist ein reines Großhandelsunternehmen. Wir vertreiben unsere Produkte ausschließlich an Einzelhändler. Wenn Sie als Endverbraucher AMEWI-Produkte erwerben, gehen Sie einen Vertrag mit dem Einzelhändler ein. Wenden Sie sich bitte bei Gewährleistungsfällen immer an Ihren Händler.

Welcome to AMEWI

The Amewi Trade GmbH is an international import- and wholesale company for R/C models, toys and creative items, located in Borcheln near Paderborn, Germany. Our product range includes over 10,000 items. Above all, this includes remote-controlled car, helicopter, boat, and tank models as well as a wide range of accessories and all necessary spare parts. Our sales network includes over 700 specialist dealer and online retailers across Europe.

The company AMEWI Trade GmbH is a pure wholesale company. We only sell our products to retailers. When you purchase AMEWI products as an end consumer, you are entering into a contract with the retailer. Please always contact your dealer in warranty cases.

AMEWI Trade GmbH
Nikolaus-Otto-Str. 18
33178 Borcheln
Germany

Servicezeiten: Dienstag 9:30 – 12:00 Uhr | Donnerstag 14:00 – 16:30 Uhr
Telefon: +49 180 5009821 (Festnetz 14Ct/Min., Mobil max. 42Ct/Min.)
Support: <https://amewi.com>

HINWEISE ZUR KONFORMITÄT / DECLARATION OF CONFORMITY

Dieses Modell wurde nach derzeit aktuellem Stand der Technik gefertigt. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die CE-Konformität wurde nachgewiesen. Die Firma AMEWI Trade GmbH erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU (RED) entspricht. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter:

<https://amewi.com/Konformitaetserklaerungen>

Weitere Fragen zum Produkt und zur Konformität richten Sie bitte an:

AMEWI Trade GmbH Nikolaus-Otto-Str. 18, 33178 Borcheln oder über die Website <https://amewi.com>.

This product has been manufactured according to actual technical standards. The product is matching the requirements of the existing European and national guidelines. The Declaration of Conformity has been proofed. AMEWI Trade GmbH declares that this product is matching the basic requirements and remaining regulations of the guideline 2014/53/EU (RED). The declarations and documents are stored at the manufacturer and can be requested and applied there. <https://amewi.com/Konformitaetserklaerungen>
For additional questions to the product and conformity please contact:

Amewi Trade GmbH Nikolaus-Otto-Str. 18, 33178 Borcheln Germany or website <https://amewi.com>.



SICHERHEITS- UND GEFAHRENHINWEISE / SECURITY AND HAZARD WARNINGS



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Anspruch auf Gewährleistung. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Gerätes nicht gestattet. Zerlegen Sie das Modell nicht.
Achtung Kleinteile. Erstickungs- oder Verletzungsgefahr durch Kleinteile.
Das Produkt ist kein Spielzeug und nicht für Personen unter 14 Jahren geeignet.
Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden.

For damage, caused by disregarding of the manual, warranty expires.

We are not liable for secondary failures, material, or personal damage, caused by in proper usage or disregarding the security notices.

Based on security and registration (CE) reasons, it is forbidden to modify the product personally. Do not disassemble the product.

Small parts. Danger of suffocation or risk of injury caused by small parts.

Suitable for people aged 14+!

The product is not allowed to get moist or wet. The product is only allowed to be used on flat and clean surfaces. Even a drop down from a small height can cause damage to the product.

HINWEISE ZU BATTERIEN & ENTSORGUNG / BATTERY NOTICE & DISPOSAL



Batterien / Akkus gehören nicht in Kinderhände.

Ein Wechsel der Batterien oder Akkus ist nur durch einen Erwachsenen durchzuführen. Niemals Akkus mit Trockenbatterien mischen. Niemals volle mit halbleeren Akkus/Batterien mischen. Niemals Akkus verschiedener Kapazitäten mischen. Versuchen Sie niemals Trockenbatterien zu laden. Achten Sie auf die korrekte Polarität. Defekte Akkus/Batterien müssen ordnungsgemäß (Sondermüll) entsorgt werden. Den Ladevorgang niemals unbeaufsichtigt durchführen. Bei Fragen zur Ladezeit lesen Sie die Bedienungsanleitung oder wenden Sie sich an den Hersteller. Lesen Sie die Sicherheitshinweise und Warnungen, bevor Sie den Lilon-Akku verwenden oder aufladen. Stoppen Sie die Verwendung oder den Ladevorgang sofort, wenn er ausläuft, eine Temperatur von über 70° C aufweist oder sonst etwas Ungewöhnliches auftritt.

Verwenden Sie nur ein qualifiziertes und spezifisches Li-Po/Lilon-Ladegerät. Laden Sie den Akku niemals unbeaufsichtigt. Laden Sie den Akku nicht auf, wenn der Ladevorgang 4,2 V / Zelle überschreitet. Laden Sie den Akku nicht mit einem Ladestrom über 2C. Bitte überprüfen Sie und stellen Sie sicher, dass Sie ein qualifiziertes Ladegerät verwenden. Ein nicht qualifiziertes Ladegerät kann einen Brand verursachen.

Entladen Sie den Akku nicht mit einem Strom, der den maximalen Entladestrom überschreitet. Andernfalls führt dies zu einer Überhitzung des Akkus. Dies kann zu einem Platzen, zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Den Akku niemals zerlegen, durchstoßen, stoßen, fallen lassen, kurzschließen und / oder ins Feuer werfen.

Unsachgemäße Verwendung wie Kurzschluss oder Überladung kann zu Explosionen oder zu einem Brand führen.

Bewahren Sie den Akku an einem sicheren Ort auf, den Säuglinge oder Kinder nicht erreichen können.

Das oben beschriebene weist auf die Gefahr der Verwendung des Akkus hin. Der Benutzer übernimmt die volle Verantwortung für das Ergebnis der Verwendung des Akkus.

Attention! Battery do not belong in the hands of children. A change of the battery must be done by an adult person. Never mix rechargeable batteries with non-rechargeable batteries. Never mix fully charged batteries with almost empty batteries. Never mix batteries of different capacities. Never try to charge dry batteries. Take care of the correct polarity. Defective batteries belong to special waste. Never leave a charging battery unattended. For questions about the charging time please read the manual or ask the manufacturer.

Read the safety instructions and warnings before using or charging the Li-Ion battery.

Stop using or charging it immediately if it leaks, has a temperature above 70° C or anything else unusual occurs.

Use only a qualified and specific Li-Po/Li-Ion charger. Never charge the battery unattended. Do not charge the battery if the charge exceeds 4.2 V / cell. Do not charge the battery with a charging current above 2C. Please check and ensure that you are using a qualified charger. An unqualified charger may cause a fire.

Do not discharge the battery with a current exceeding the maximum discharge current. Otherwise, this will cause the battery to overheat. This may result in bursting, fire or explosion.

Never disassemble, puncture, knock, drop, short circuit and/or throw the battery into a fire.

Improper use such as short-circuiting, or overcharging may result in explosion or fire.

Keep the battery in a safe place that babies or children cannot reach.

The above indicates the danger of using the battery. The user assumes full responsibility for the outcome of using the battery.

ENTSORGUNGSHINWEISE / DISPOSAL

Die Firma AMEWI Trade GmbH ist unter der Batt-Reg.-Nr. DE 77735153 sowie der WEEE-Reg.-Nr. 93834722 bei der Stiftung EAR angemeldet und recycelt alle gebrauchten elektronischen Bauteile ordnungsgemäß. Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften. Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchter Batterien und Akkus verpflichtet, eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!

Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die zusätzlichen Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind Cd= Cadmium, HG=Quecksilber, Pb=Blei (Die Bezeichnungen stehen auf Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).



AMEWI is registered below the Bat-Reg.-No. DE 77735153 and WEEE-Reg.-No. 93834722 at the foundation EAR and recycles all used electronic parts properly. Electric and electronical products are not allowed to put in household garbage. Please dispose the product at the end of the lifetime according to the actual laws. You as a customer are responsible by law for the return of all used batteries, a disposal over the household garbage is forbidden! Batteries containing hazardous substances are marked with the alongside symbols, which point to the prohibition of disposal in household garbage.

Additional notations for the critical heavy metal are Cd=Cadmium, Hg=Quicksilver, Pb=lead {Label is placed on the batteries, for example below the bottom left trash symbols).

Durch die RoHS-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass alle Grenzwerte der der Herstellung beachtet wurden.



Based on RoHS labelling the manufacturer confirms, that all limit values were taken care of at the time of manufacturing.

Mit dem Recyclingsymbol gekennzeichnete Batterien können Sie in jedem Altbatterien-Sammelbehälter (bei den meisten Supermärkten an der Kasse) entsorgen. Sie dürfen nicht in den Rest- bzw. Hausmüll.



Batteries labelled with the recycling symbol can be put into used battery collecting tank.

(Most supermarkets have)

They are not allowed to be put into local household garbage.

Die Firma Amewi Trade GmbH beteiligt sich am Dualen System für Verkaufsverpackungen über die Firma Landbell AG. Die verwendeten Verpackungen werden von Partner-Unternehmen (Entsorgern) bei den privaten Endverbrauchern (Haushalten, Gelber Sack, Gelbe Tonne) abgeholt, sortiert und ordnungsgemäß verwertet. Die Teilnahme an einem Dualen System trägt zur CO2-Einsparung teil.



AMEWI Trade GmbH is involved in the dual system for boxing over the company Landbell AG.

All used boxes are collected from partner companies (waste disposal contractor) at private customers (local household), sorted and properly utilized. The involvement in a Dual Systems helps to save CO2 Emissions.

VIELEN DANK / THANK YOU

Vielen Dank für den Kauf des Amewi AFX200 Helikopters. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie für spätere Fragen auf.

Thank you for purchasing the Amewi AFX200 Helicopter. Please read the instruction manual carefully and keep it for future reference.

WARNUNG / WARNING

Dieses ferngesteuerte Modell ist kein Spielzeug. Er besteht aus vielen Kleinteilen und ist nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Für die Fernsteuerung werden sechs 1,5V AA-Batterien benötigt.

Für das Modell wird ein 7,4V 2S LiPo Akku verwendet (im Lieferumfang enthalten).

Halten Sie stets Ihre Finger von den Antriebsteilen und sonstigen beweglichen Teilen fern, um Verletzungen zu vermeiden.

Der Motor des Modells wird sehr heiß. Um Brandverletzungen zu vermeiden, lassen Sie den Motor nach der Nutzung 10-15 Minuten abkühlen bevor Sie ihn anfassen.

This remote-controlled plane is not a toy. It consists of many small parts and is not suitable for children under 14 years. Six 1.5V AA batteries are required for the remote control.

A 7,4V 2S Li-Po battery is used for the model (included).

Always keep your fingers away from the drive parts and other moving parts to avoid injury.

The model's motor gets very hot. To avoid burn injuries, allow the motor to cool for 10-15 minutes after use before touching it.

ÜBER UNANGEMESSENE VERWENDUNG DES PRODUKTS / ON INAPPROPRIATE USE OF THE PRODUCT

Bitte demontieren oder ändern Sie das Modell nicht in irgendeiner Form.

Bitte verwenden Sie dieses Produkt nicht unsachgemäß oder illegal und betreiben Sie es nicht auf eine Weise, die andere oder sich selbst in Gefahr bringen könnte.

Please do not disassemble or modify the model in any way.

Please do not use this product improperly or illegally and do not operate it in a manner that could endanger others or yourself.

WICHTIGE HINWEISE / IMPORTANT NOTES

Hinweis: Dieses Produkt wird gemäß strengen Leistungsrichtlinien hergestellt und entspricht den Sicherheitsstandards und -anforderungen. Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen oder Unfälle, die durch die Verwendung abnormaler Teile, übermäßige Abnutzung, unsachgemäße Montage oder Bedienung verursacht werden. Bitte betreiben Sie dieses Produkt sicher und verantwortungsbewusst.

Note: This product is manufactured according to strict performance guidelines and complies with safety standards and requirements. This product is not suitable for children under 14 years of age. The manufacturer is not liable for any injury or accident caused using abnormal parts, excessive wear and tear, improper assembly, or operation. Please operate this product safely and responsibly.

VORSICHTSMASSNAHMEN / PRECAUTIONS

Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitsinformationen bevor Sie das Modell benutzen.

Bitte nutzen Sie das Modell nicht bei Regen, Schnee oder Gewitter. Wenn Flüssigkeit in die Elektronik eindringt, kann diese irreparabel beschädigt werden.

Bitte nutzen Sie das Modell nicht in einer Umgebung, die Sie nicht einsehen können.

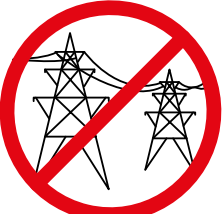
Signalstörungen können das Modell außer Kontrolle geraten lassen. Bitte nutzen Sie das Modell nicht an folgenden Plätzen:

Please read the following safety information before using the model.

Please do not use the model in rain, snow, or thunderstorms. If liquid enters the electronics, they may be irreparably damaged.

Please do not use the model in an environment that you cannot see.

Signal interference can cause the model to go out of control. Please do not use the model in the following places:

			
In der Nähe eines Funkturms, Mobilfunkmasten oder anderen Orten mit aktiven Funkwellen. Near a radio tower, mobile phone masts or other places with active radio waves.	In der Nähe von Menschenmengen oder an öffentlichen Plätzen. Near crowds or in public places.	In der Nähe von Flüssen, Teichen oder Seen. Near rivers, ponds or lakes.	In der Nähe von Strommasten oder anderen Sendemasten. Near electricity pylons or other transmission towers.

Bitte bedienen Sie das Modell nicht, wenn Sie müde sind oder sich unwohl fühlen, Alkohol getrunken oder Drogen konsumiert haben dies kann Verletzungen bei Ihnen oder anderen führen.

Um Verbrennungen zu vermeiden, fassen Sie Antriebsteile und Motoren niemals während oder direkt nach der Nutzung an, da sie sehr heiß sein können.

Falsche Bedienung des Senders kann zu Verletzungen bei Ihnen oder anderen führen. Machen Sie sich unbedingt mit der Bedienung vertraut, bevor Sie das Modell benutzen.

Prüfen Sie das Modell und die Fernsteuerung vor der Nutzung. Prüfen Sie Schrauben auf ihren festen Sitz.

Wenn Sie mit der Nutzung fertig sind, schalten Sie unbedingt immer zuerst das Modell aus und dann die Fernbedienung. Ansonsten kann es sein, dass das Modell außer Kontrolle gerät.

Wenn das Modell außerhalb der Reichweite kommt, kann es außer Kontrolle geraten. Bitte bleiben Sie mit dem Sender stets in der Nähe des Modells.

Please do not operate the model if you are tired or unwell, have drunk alcohol or taken drugs - this may cause injury to yourself or others.

To avoid burns, never touch drive parts and motors during or immediately after use as they can be very hot.

Incorrect operation of the transmitter can cause injury to you or others. Be sure to familiarize yourself with the operation before using the model.

Check the model and the remote control before use. Check screws to make sure they are tight.

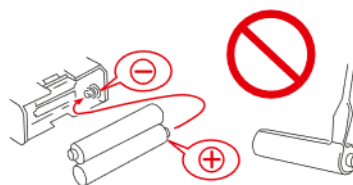
When you have finished using the model, always switch off the model first and then the remote control. Otherwise, the model may get out of control.

If the model gets out of range, it may get out of control. Please always stay close to the model with the transmitter.

WICHTIGE HINWEISE / IMPORTANT NOTES



- Lesen Sie unbedingt das Handbuch bevor Sie beginnen.
Be sure to read thoroughly the manual before you begin.



- Verpolen/Öffnen Sie nicht die Batterien für den Sender.
Never reverse connection / disassemble the battery.



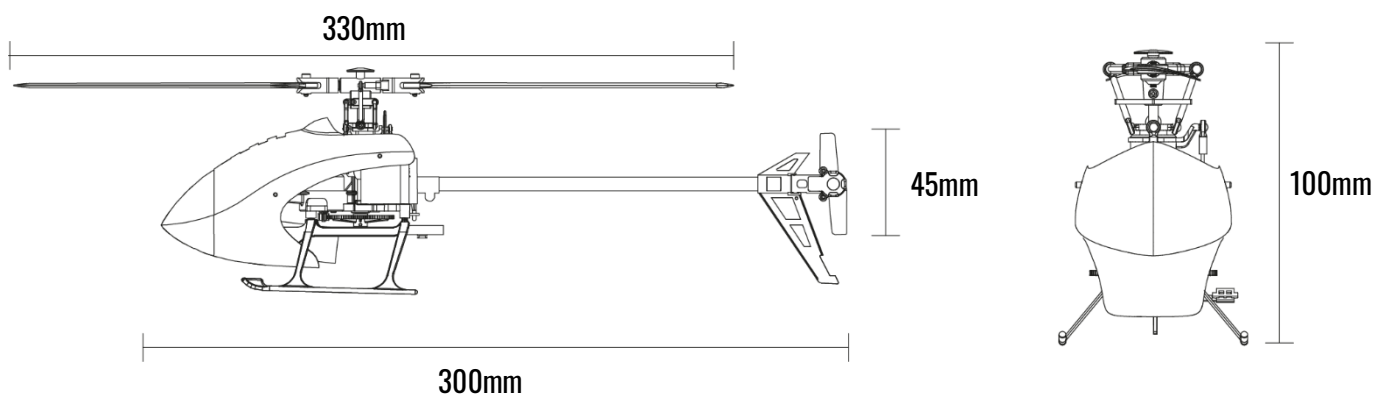
- Da das Produkt kleinteile enthält, halten Sie es von kleinen Kindern fern.
As the product contains small parts, keep it away from small children.



- Fahren bzw. Fliegen Sie nicht auf öffentlichen Straßen oder überfüllten Plätzen.
Do not operate the model on public roads or crowded places.

HELIKOPTER PARAMETER / HELICOPTER PARAMETER

Länge	300mm	Length
Höhe	100mm	Height
Gewicht	128g	Weight
Durchmesser Hauptrotor	330mm	Rotor diameter
Heckrotor Durchmesser	45mm	Tailrotor diameter
Akku	7,4V 600mAh 25C	Battery
Flugzeit	16min.	Flying time
Ladezeit	90min.	Chargin time
Hauptmotor	050	Main motor
Heckmotor	1020	Tail motor



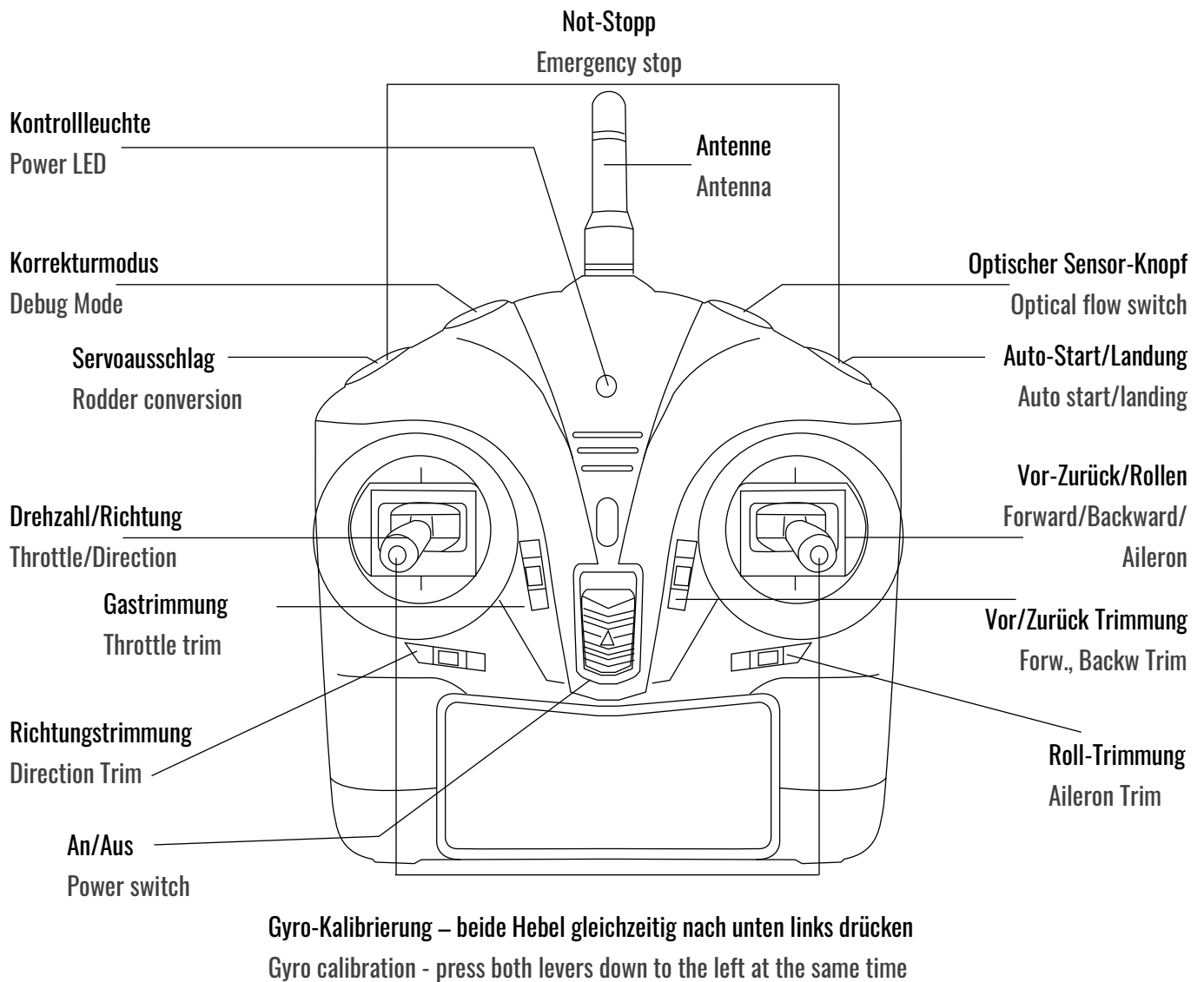
LIEFERUMFANG / PACKAGING LIST

Helikopter	Helicopter	1	Ersatz Hauptrotor	Spare Main Rotor	2
Fernsteuerung	Transmitter	1	Ersatz Heckrotor	Spare Tail Rotor	1
Akku	Battery	1	Ersatz Hauptzahnrad	Spare Main Gear	1
USB-Ladekabel	USB-Charger	1	Werkzeug	Tools	1

ANGABEN ZUR MAXIMALEN SENDELEISTUNG / MAXIMUM TRANSMITTING POWER DATA

Betriebsfrequenz	2405 – 2475 MHz	Operation Frequency:
Maximale Funkfrequenzstärke: Maximale Spitzenleistung	8dBm	Maximum Radio Frequency power: Maximum peak power

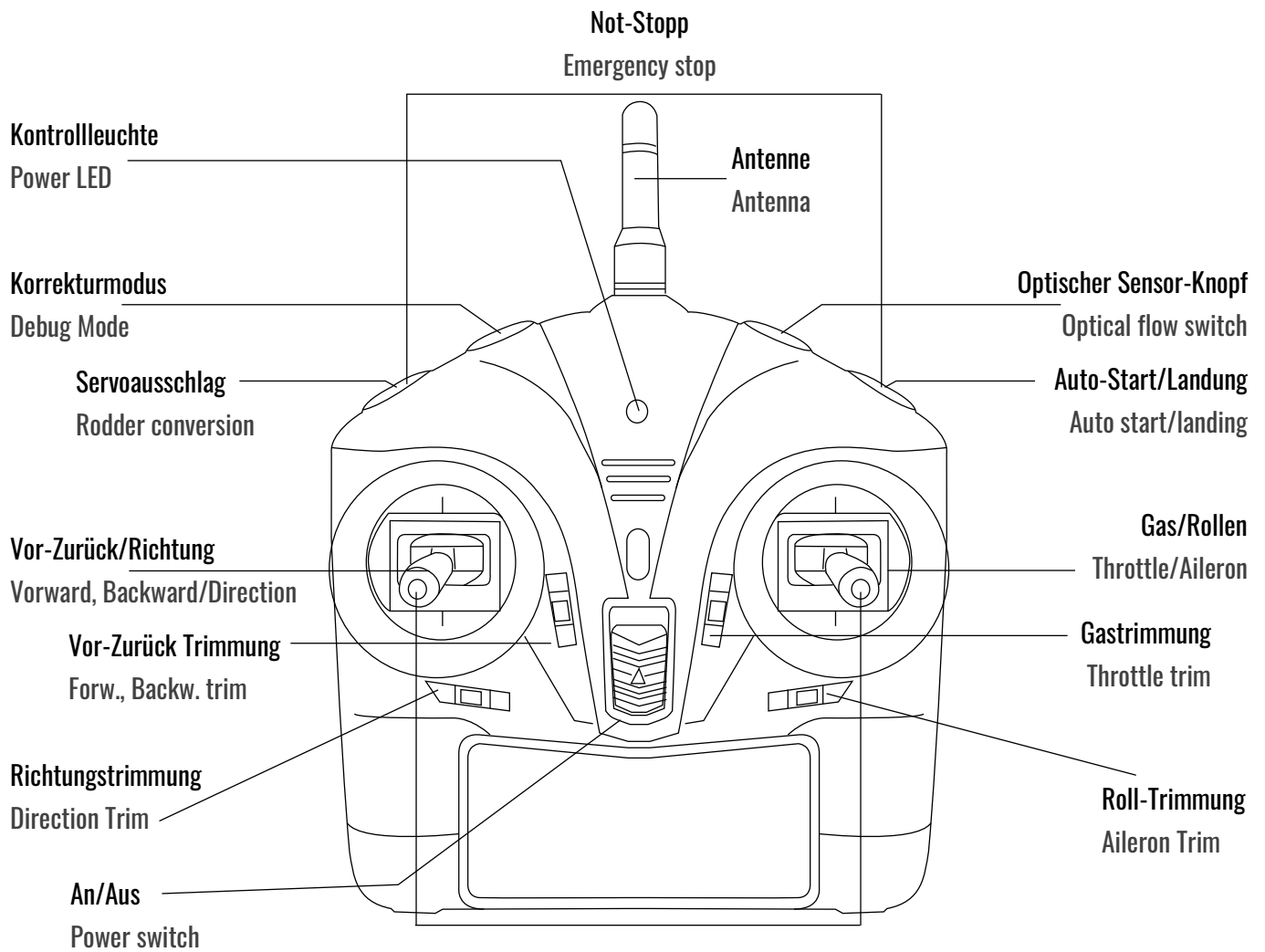
FERNSTEUERUNG MODE 2 / TRANSMITTER MODE 2



MODE UMSCHALTEN / MODE SWITCH

Um die Fernsteuerung von Mode 2 auf Mode 1 bzw. von Mode 1 auf Mode 2 umzuschalten, Halten Sie den Gas-Trimmschalter für 5 Sekunden gedrückt. Die Fernsteuerung startet im geänderten Modus neu.

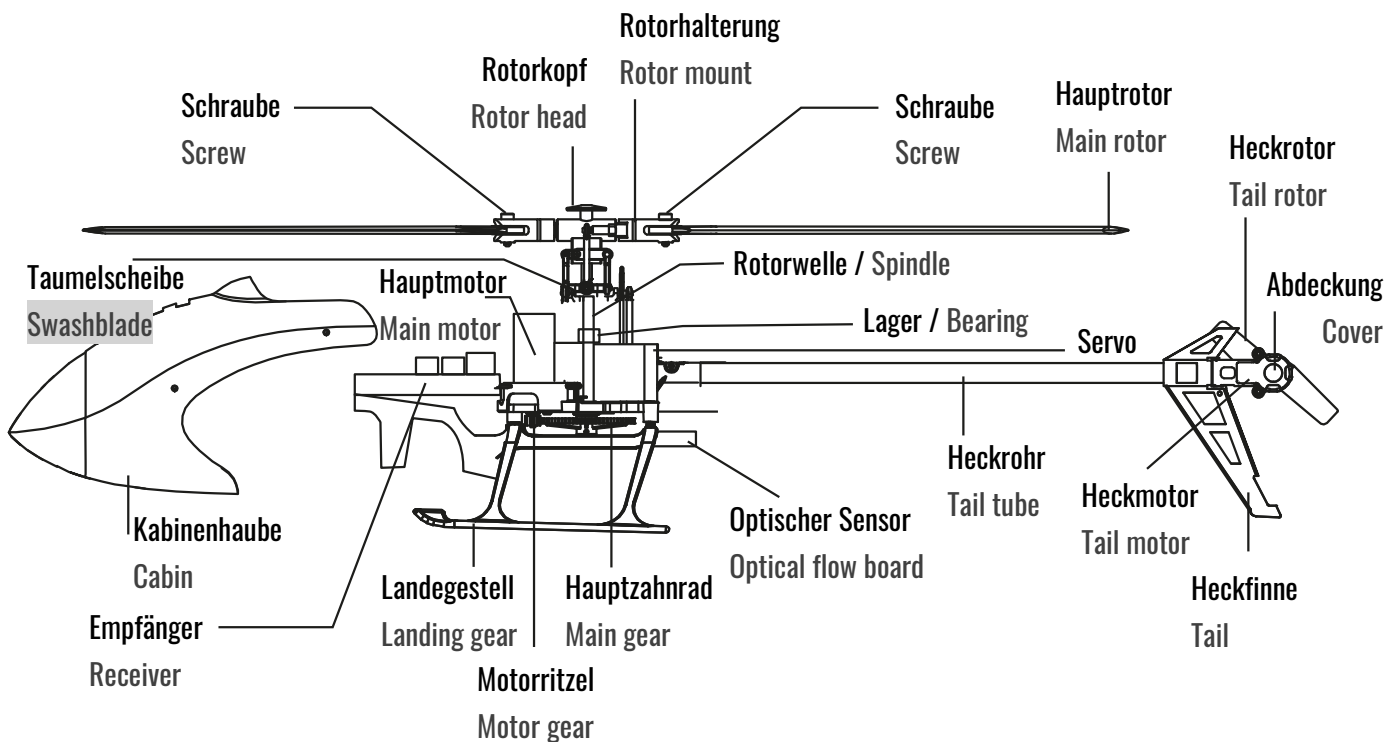
To change the remote control from mode 2 to mode 1 or from mode 1 to mode 2, press and hold the throttle trim switch for 5 seconds. The remote-control restarts in the changed mode.

FERNSTEUERUNG MODE 1 / TRANSMITTER MODE 1


Gyro-Kalibrierung – beide Hebel gleichzeitig nach unten links drücken

Gyro calibration - press both levers down to the left at the same time

BEGRIFFSERKLÄRUNG / NAME OF HELICOPTER PARTS

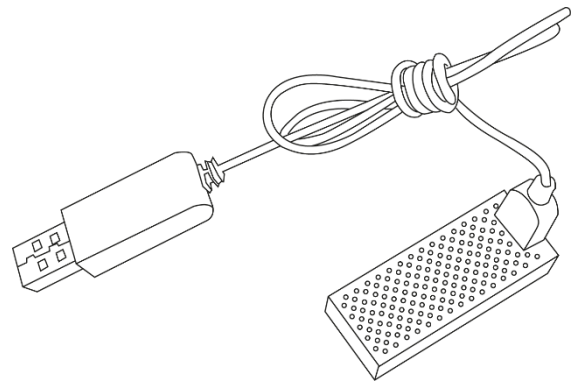


AKKU LADEN / CHARGING BATTERY

Um den Akku zu laden, benötigen Sie eine freie USB-Buchse an einem PC, Laptop, Smartphone-Ladenetzteil oder einer Power-Bank.

1. Schließen Sie das USB-Ladekabel an einer USB-Buchse an.
2. Schließen Sie den Akku am Ladekabel an.

Wenn der Akku nicht angeschlossen ist, blinkt die Ladeleuchte langsam. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED dauerhaft. Ist der Vorgang abgeschlossen, ist die LED aus.



To charge the battery, you need a free USB socket on a PC, laptop, smartphone charger or power bank.

1. Connect the USB charging cable to a USB socket.
2. Connect the battery to the charging cable.

When the battery is not connected, the charging light flashes slowly. During the charging process, the LED lights up continuously. When the process is completed, the LED is off.

Lassen Sie den Akku während des Ladens niemals unbeaufsichtigt. Laden Sie nicht über Nacht. Trennen Sie den Akku vom Ladegerät, sobald er vollgeladen ist.

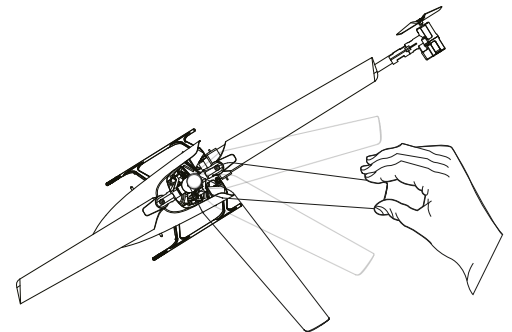
Never leave the battery unattended while charging. Do not charge overnight. Disconnect the battery from the charger as soon as it is fully charged.

HELIKOPTER, FERNSTEUERUNG STATUS ANZEIGE / HELICOPTER, TRANSMITTER INDICATOR STATUS

	Funktion	Anzeige	Function	Prompt
1	Binden	Helikopter LED blinkt langsam und leuchtet dann dauerhaft. Die LED der Fernsteuerung leuchtet, es ertönt ein Piep-Sound.	Connecting	Helicopter LED flashes slowly and then lights up permanently. The remote-control LED lights up and beeps.
2	Korrekturmodus	Die LEDs an Helikopter und Fernsteuerung blinken	Debug Mode	The LEDs on the helicopter and remote-control flash
3	Optischer Flow	Die Helikopter LED Leuchtet für eine Weile.	Optical flow	The Helicopter LED is on for a long time.
4	Auto-Start und -Landung	Die Helikopter LED leuchtet während des Vorgangs.	Auto-Start and Landing	The helicopter LED lights up during the process.
5	Unterspannungsalarm	Die LED am Helikopter blinkt langsam.	Low battery alarm	The LED on the helicopter flashes slowly.
6	Gyro Kalibrierung	Die LED am Helikopter blinkt langsam.	Gyro calibration	The LED on the helicopter flashes slowly.
7	Fernsteuerung Unterspannungsalarm	Die LED an der Fernsteuerung blinkt und es ertönt ein kontinuierlicher Piepton.	Transmitter low battery alarm	The LED on the remote-control flashes and a continuous beep sounds.

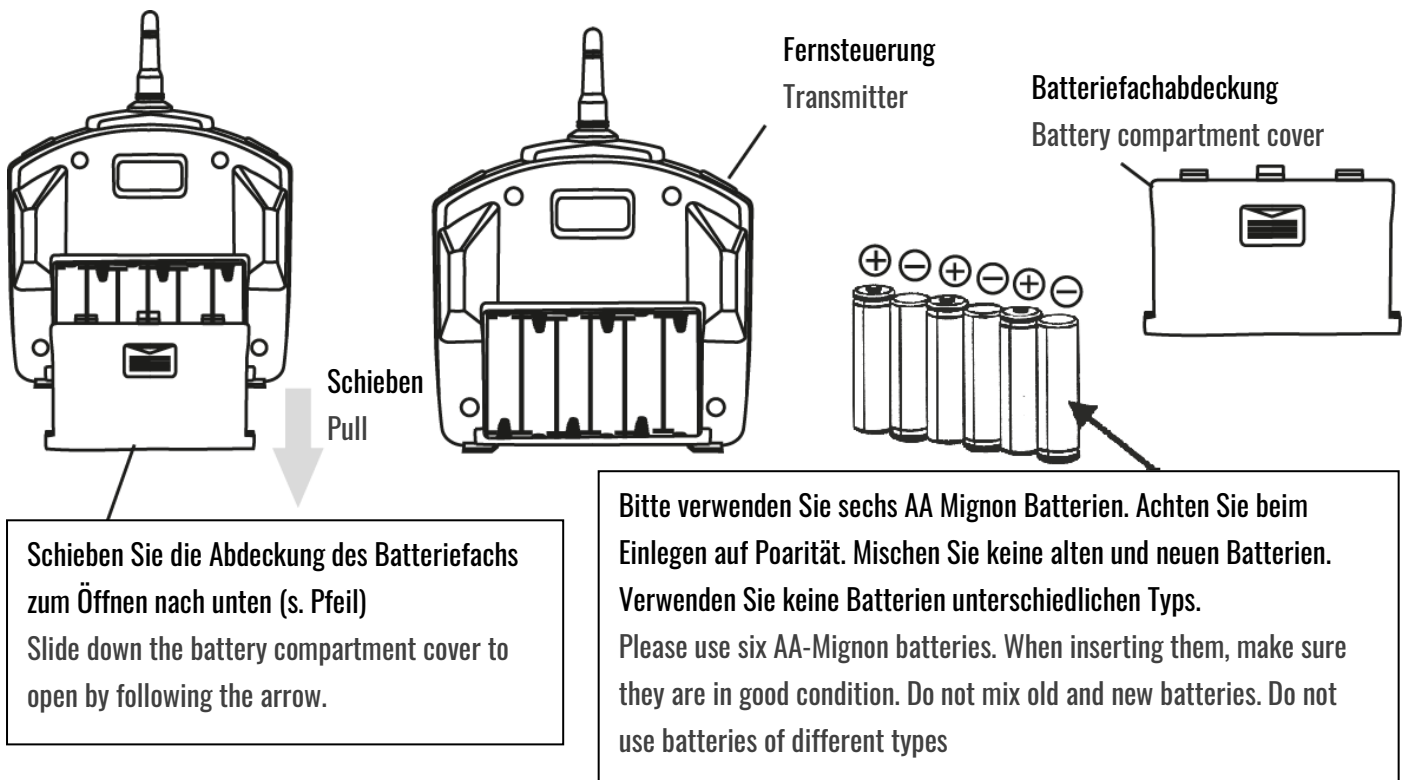
FLUGVORBEREITUNG / FLIGHT PERPERATION

1. Stellen Sie sicher, dass der Akku vollgeladen ist und auch die Batterien in der Fernsteuerung neu sind.
2. Schließen Sie den Akku an der Helikopterelektronik an, bevor Sie die Fernsteuerung einschalten.
3. Fliegen Sie nicht in der Nähe von Menschen, Verkehr oder Strommasten.
4. Ziehen Sie die Schrauben an den Rotorblatthalterungen NICHT zu fest an. Wenn die Schrauben zu fest angezogen werden, vibriert der Helikopter und kann nicht vernünftig fliegen.



1. Make sure that the battery is fully charged and that the batteries in the remote control are new.
2. Connect the battery to the helicopter electronics before switching on the remote control.
3. Do not fly near people, traffic or power poles.
4. Do NOT over tighten the screws on the rotor blade mounts. If the screws are tightened too much, the helicopter will vibrate and will not fly properly.

BATTERIEN IN DIE FERNSTEUERUNG EINLEGEN / INSTALL TRANSMITTER BATTERIES

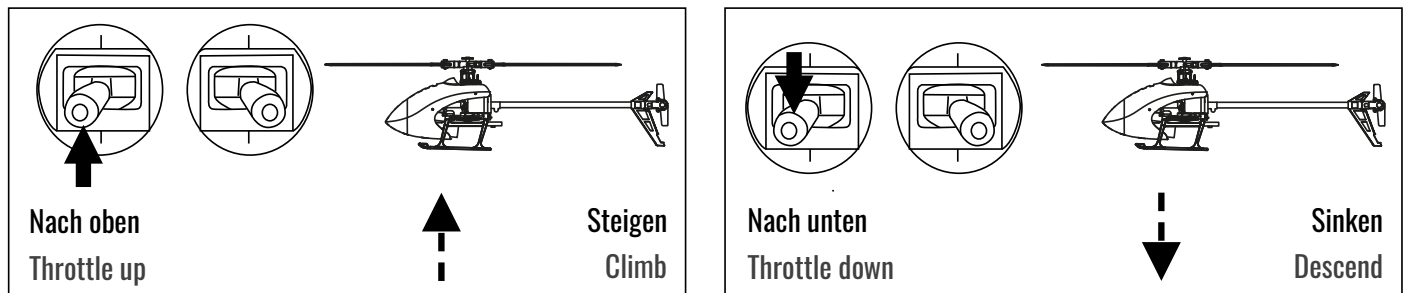


BEDIENUNG MODE 2 / OPERATION MODE 2

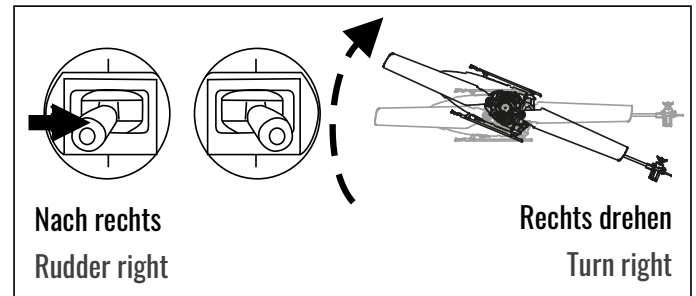
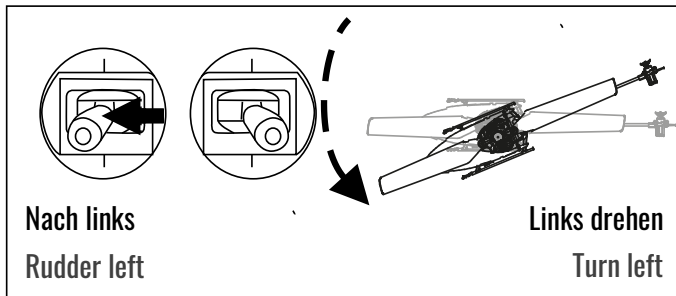
Wenn Sie mit der Bedienung eines Helikopters nicht vertraut sind, machen Sie sich unbedingt damit vertraut, bevor Sie den Helikopter fliegen.

If you are not familiar with the operation of a helicopter, be sure to familiarise yourself with it before flying it.

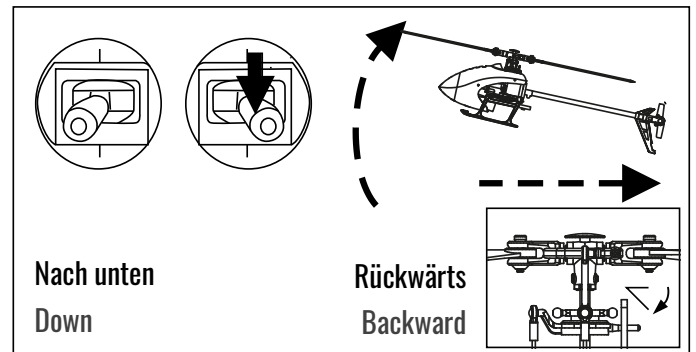
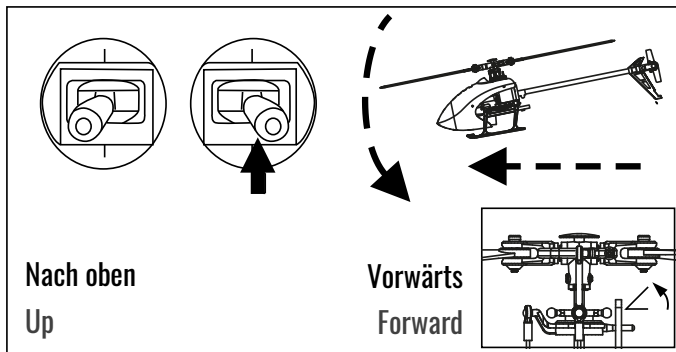
Gas / Throttle



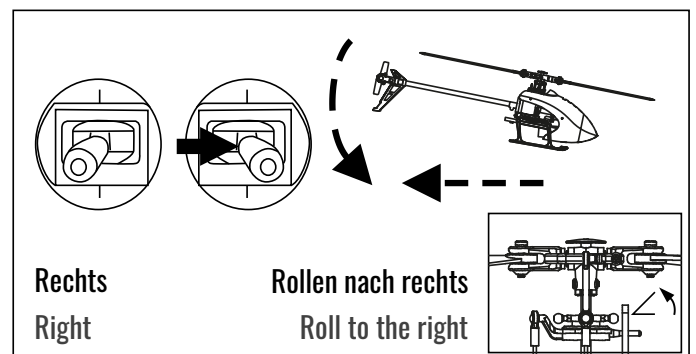
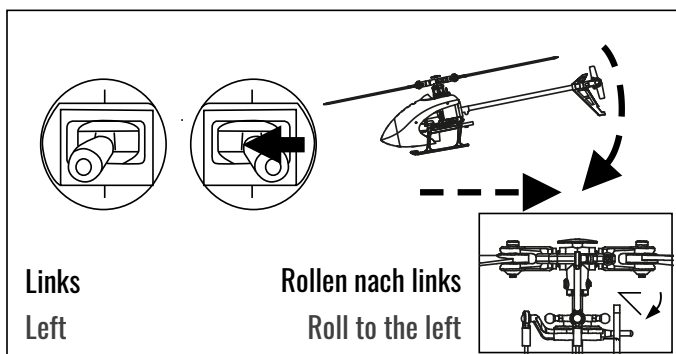
Drehen / Turn



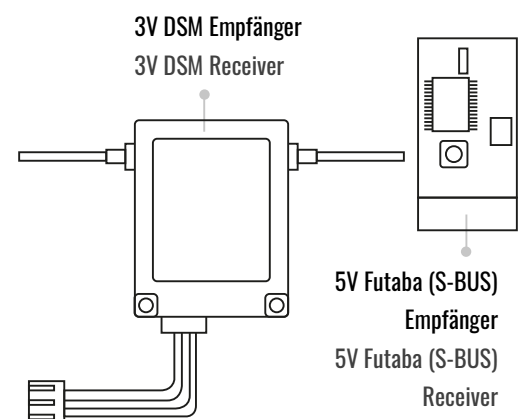
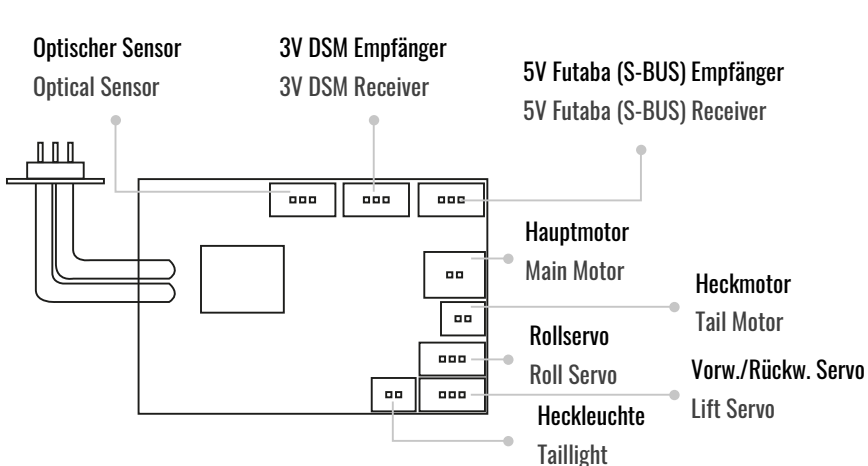
Vorwärts/Rückwärts / Forward/Backward



Rollen / Roll



EMPFÄNGERBELEGUNG / RECEIVER ASSIGNMENT



Vorsichtsmaßnahmen für den Bindemodus des externen Empfängers: Die Fernsteuerung muss sich im Vier-Achsen-Modus oder im Starrflügler-Modus mit konventionellem Layout befinden und darf keine gemischten Steuerparameter haben. Standardmäßig ist der Kanal 5 der optische-Flow Schalter. Es wird empfohlen, den Hauptpropeller zu entfernen. Es wird empfohlen, vor dem Binden den Hauptpropeller zu entfernen und den Motorstecker zu ziehen.

External receiver binding mode precautions: The remote control must be in four-axis mode or fixed-wing mode with conventional layout and must not have mixed control parameters. By default, channel 5 is the optical-flow switch. It is recommended to remove the main propeller. It is recommended to remove the main propeller and disconnect the motor plug before binding.

BEDIENUNGSSCHRITTE/ OPERATION STEPS

1. Schieben Sie den Akku in das Akkufach.
2. Schalten Sie die Fernsteuerung ein, es ertönt ein Piepton. Die Statusleuchte am Helikopter beginnt zu blinken und leuchtet dann dauerhaft. Die Verbindung zwischen Fernsteuerung und Helikopter wurde hergestellt.
3. Drücken und halten Sie beide Hebel gleichzeitig nach unten links, um den Gyro zu kalibrieren. Lassen Sie die Hebel erst los, wenn die Statusleuchte am Helikopter blinkt.
4. Achten Sie darauf, dass der Helikopter von Ihnen weg zeigt, und halten Sie ausreichend Abstand zum Modell.
5. Wenn Sie manuell landen, halten Sie die Hebel 2-3 Sekunden nach unten gedrückt, bis der Propeller stoppt. (Dies ist nicht erforderlich, wenn Sie den Auto-Lande Knopf gedrückt haben).

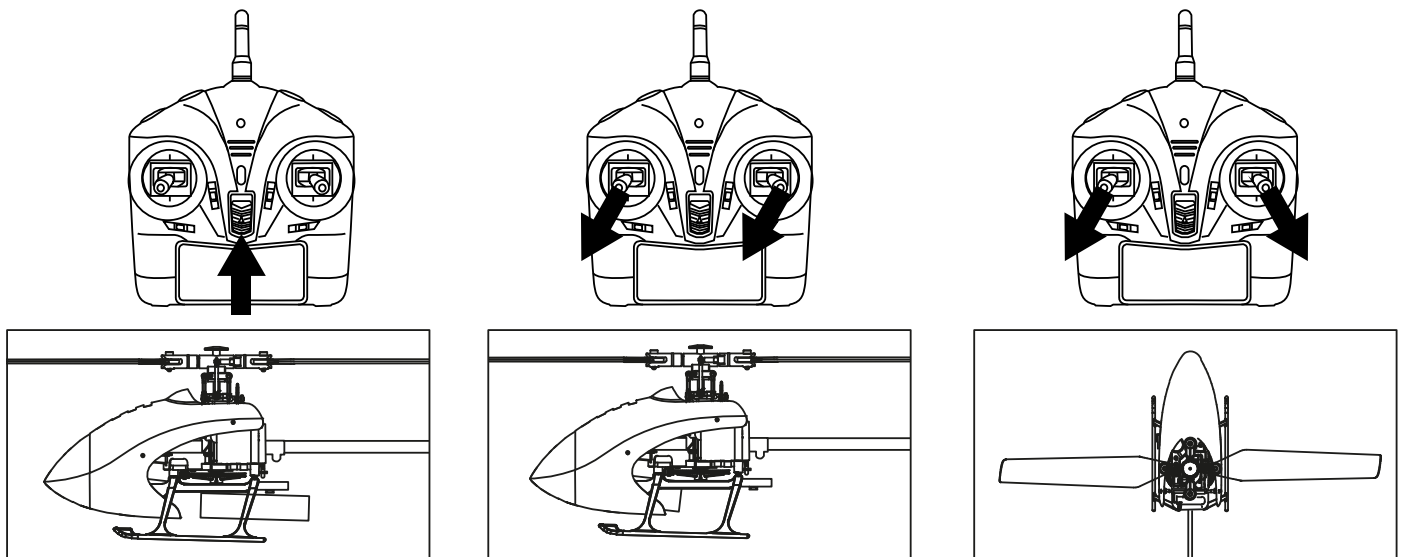
1. Slide the battery into the battery compartment.
2. Switch on the remote control, you will hear a beep. The status light on the helicopter starts flashing and then lights up continuously. The connection between the remote control and the helicopter has been established.
3. Press and hold both levers down to the left at the same time to calibrate the gyro. Do not release the levers until the status light on the helicopter flashes.
4. Make sure the helicopter is facing away from you and keep a sufficient distance from the model.
5. When landing manually, hold the levers down for 2-3 seconds until the propeller stops. (This is not necessary if you have pressed the auto-landing button).

HINWEIS:

1. Fliegen Sie nicht zu nah an sich heran, um Verletzungen zu vermeiden.
2. Achten Sie darauf, dass sich während des Bindevorgangs keine zweite Fernsteuerung im Bindemodus befindet, welche den Betrieb stören könnte.

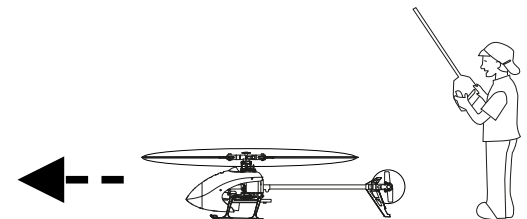
NOTE:

1. do not fly too close to avoid personal injury.
2. make sure that no other remote control is in binding mode during the binding process, which could interfere with the operation.



HINWEIS: Anfänger sollten auf die Flugrichtung achten. Halten Sie den Kopf des Helikopters immer von sich weg, um Verletzungen zu vermeiden.

HINWEIS: Beginner should pay attention to the direction of flight. Keep the head forward to avoid causing injury.



HÖHE HALTEN FUNKTION / FIXED HIGH FUNCTION

Der Gasknüppel der Fernsteuerung befindet sich für die Höhe-Halten-Funktion nicht in der Nullposition, sondern in der 50%-Position. Wenn der Gasknüppel nach oben gedrückt wird, steigt der Helikopter, und wenn der Gasknüppel losgelassen wird, stellt der Helikopter automatisch seine Höhe ein. Wenn der Gasknüppel nach unten gezogen wird, sinkt das Modell, und stellt automatisch die Höhe ein. Drücken Sie die Steuerknüppel vorwärts und rückwärts, links und rechts, fliegt der Helikopter in der aktuellen Höhe.

The throttle stick of the remote control is not in the zero position for the altitude hold function, but in the 50% position. When the throttle stick is pushed up, the helicopter rises, and when the throttle stick is released, the helicopter automatically adjusts its altitude. When the throttle stick is pulled down, the model descends, and automatically adjusts altitude. Press the control sticks forward and backward, left and right, the helicopter flies at the current altitude.

OPTISCHER SENSOR / OPTICAL SENSOR

Wenn das Helikopter über den Boden, Wasseroberfläche, transparente und stark reflektierende oder zu dunkle Umgebung mit unklarer Textur fliegt, wird die Wirkung des Sensors gestört und wird nicht vernünftig funktionieren.

Vergewissern Sie sich vor dem Start des Helikopters, dass alle Feineinstellungen in die mittlere Position gebracht werden, damit die Positionierung des optischen Sensors bestmöglich stabilisiert werden kann. Die optimale Höhe des Lichtstroms ist etwa 1,5 Meter über dem Boden.

Hinweis: Die Positionierung des Hubschraubers im Sensor Modus unterscheidet sich von der des Gyros. Die Balance der vier Achsen und Motoren ist viel besser. Sollte es während des Fluges zu einem leichten Gieren kommen, kann dies durch eine Feineinstellung korrigiert werden. Es wird empfohlen, den optischen Sensor für eine Weile auszuschalten und dann wieder einzuschalten. Die automatische Höhe mit der Auto-Start Funktion beträgt etwa 1m. Wenn der Flug im Freien windig ist, ist es empfehlenswert, den optischen Sensor auszuschalten, wenn der Boden instabile Faktoren für den Sensor verursacht.

If the helicopter flies over the ground, water surface, transparent and highly reflective or too dark environment with unclear texture, the effect of the sensor will be disturbed and will not work reasonably.

Before taking off the helicopter, make sure that all fine adjustments are set to the middle position so that the positioning of the optical sensor can be stabilised as best as possible. The optimum height of the light stream is about 1.5 metres above the ground.

Note: The positioning of the helicopter in sensor mode is different from that of the gyro. The balance of the four axes and motors is much better. If there is a slight yaw during flight, this can be corrected by fine tuning. It is recommended to switch off the optical sensor for a while and then switch it on again. The automatic altitude with the auto-start function is about 1m. If the flight is windy outdoors, it is recommended to switch off the optical sensor if the ground causes unstable factors for the sensor.

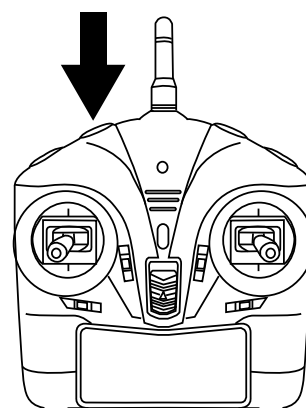
KORREKURMODUS / *DEBUG MODE*

Wenn der Helikopter während des Fluges ein deutliches Gieren zeigt, können Sie das Fluggerät in den Schwebzustand bringen, indem Sie den Debugging-Modus aufrufen oder die entsprechenden Trimmknöpfe verwenden.

Drücken Sie lange auf die Korrektur-Modus-Taste. Zu diesem Zeitpunkt piept die Fernbedienung, die Anzeigeleuchte blinkt schnell und die Heckleuchte des Helikopters blinkt schnell, um den Korrektur-Modus anzuzeigen. Der Helikopter wird auf Schwebeflug eingestellt und landet sanft. Halten Sie die Taste für den Korrektur-Modus gedrückt, um den Vorgang zu speichern, und die LED der Fernsteuerung sowie des Helikopters leuchten wieder dauerhaft.

If the helicopter shows significant yaw during flight, you can bring the aircraft into hover by entering debug mode or using the appropriate trim buttons.

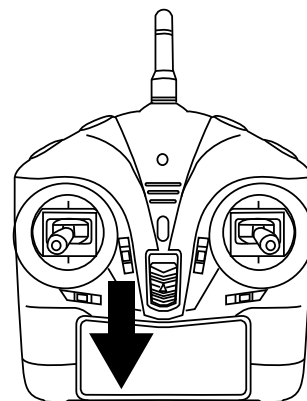
Long press the debug mode button. At this time, the remote control will beep, the indicator light will flash rapidly, and the helicopter's taillight will flash rapidly to indicate debug mode. The helicopter will be set to hover and land smoothly. Press and hold the debug mode button to save the operation and both the remote control and helicopter LEDs will light up continuously again.



MODE 2, MODE 1 UMSCHALTUNG / *MODE CONVERSION*

Schalten Sie zuerst den Helikopter ein, schalten Sie dann die Fernsteuerung ein. Drücken und halten Sie dann den Trimmknopf am linken Hebel für nach unten gedrückt, um die Fernsteuerung neu zu starten.

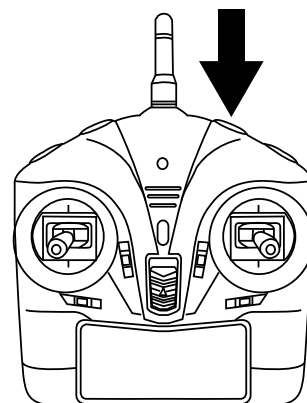
First switch on the helicopter, then switch on the remote control. Then press and hold the trim button on the left lever for down to restart the remote control.



OPTISCHER SENSOR / *OPTICAL SENSOR*

Drücken Sie den Schalter für den optischen Sensor. Die Fernsteuerung piept und die LED am Helikopter blinkt.

Press the optical sensor switch. The remote-control beeps and the LED on the helicopter flashes.



TRIMMUNG / *FINE TUNING*

Helikopter driftet nach vorne/hinten Helicopter drifts forward/backward			Korrigieren Sie mittels Trimmung der angezeigten Hebel. Correct by trimming the indicated levers.
Helikopter dreht links oder rechts Helicopter turns left or right			
Helikopter giert links oder rechts Helicopter yaws left or right			

FEHLERSUCHE / TROUBLESHOOTING

Problem	Ursache / Cause	Lösung / Solution
Die LED am Helikopter blinkt, Fernsteuerung verbindet nicht mit dem Empfänger.	Fernsteuerung zuerst eingeschalten.	Wiederholen Sie den Bindevorgang wie beschrieben.
The LED on the helicopter flashes, remote control does not connect to the receiver.	Transmitter powered on first.	Repeat the binding process as described.
Der Helikopter reagiert nicht.	Akku leer, Batterien in der Fernsteuerung leer.	Prüfen Sie Akku und Batterien der Fernsteuerung sowie die Verbindung.
The helicopter is not responding.	Battery or Batteries of Transmitter low voltage.	Check Battery and Batteries of Transmitter. Check the connection.
Der Motor läuft nicht an.	Der Akku ist leer.	Laden Sie den Akku
Motor does not start.	Battery has low voltage	Charge the battery
Der Heckmotor dreht, der Hauptmotor nicht.	Hauptmotor oder Empfänger defekt.	Tauschen Sie den Motor bzw. den Empfänger aus.
Tail motor rotates, main motor does not rotate.	Main motor or receiver damaged.	Replace Main motor or receiver.
Der Helikopter vibriert sehr stark	Rotorblätter deformiert Rotorwelle krumm Schrauben an den Rotoblatthalterungen zu fest	Tauschen Sie die Hauptrotoren aus. Tauschen Sie die Welle aus. lockern Sie die Schrauben.
The helicopter is shaking	Rotor blades deformed Rotor shaft crooked Screws on the rotor blade too tight	Replace the main rotors. Replace the shaft. Loosen the screws.
Der Helikopter dreht nach links beim Starten	Heckmotor hat keine Kraft. Heckrotor ist deformiert. Heckmotor ist defekt.	Tauschen Sie den Motor aus Tauschen Sie den Heckrotor aus Tauschen Sie den Motor aus.
Helicopter spinning to left after take off	Tail motor has poor power Tail rotor deformed Tail motor defective	Replace tail motor Replace tail rotor Replace tail motor

Der Helikopter driftet etwas ab, sobald er in der Luft ist.	Trimmung nicht optimal eingestellt.	Verwenden Sie die Trimmknöpfe, um die nötigen Korrekturen vorzunehmen.
The helicopter has a little yaw	Trim not optimally adjusted.	Use the trim buttons to make the necessary corrections.
Der Helikopter driftet stark ab und lässt sich nicht korrigieren, sobald er in der Luft ist.	Servo defekt Taumelscheibe nicht richtig eingestellt. Anlenkung ist nicht korrekt befestigt	Tauschen Sie den Servo aus. Stellen Sie die Taumelscheibe ein. Befestigen Sie die Anlenkung.
The helicopter drifts and cannot be corrected.	Servo defective Swashplate not adjusted correctly. Linkage is not fixed correctly	Replace the servo. Adjust the swashplate. Attach the linkage.



amewi.com